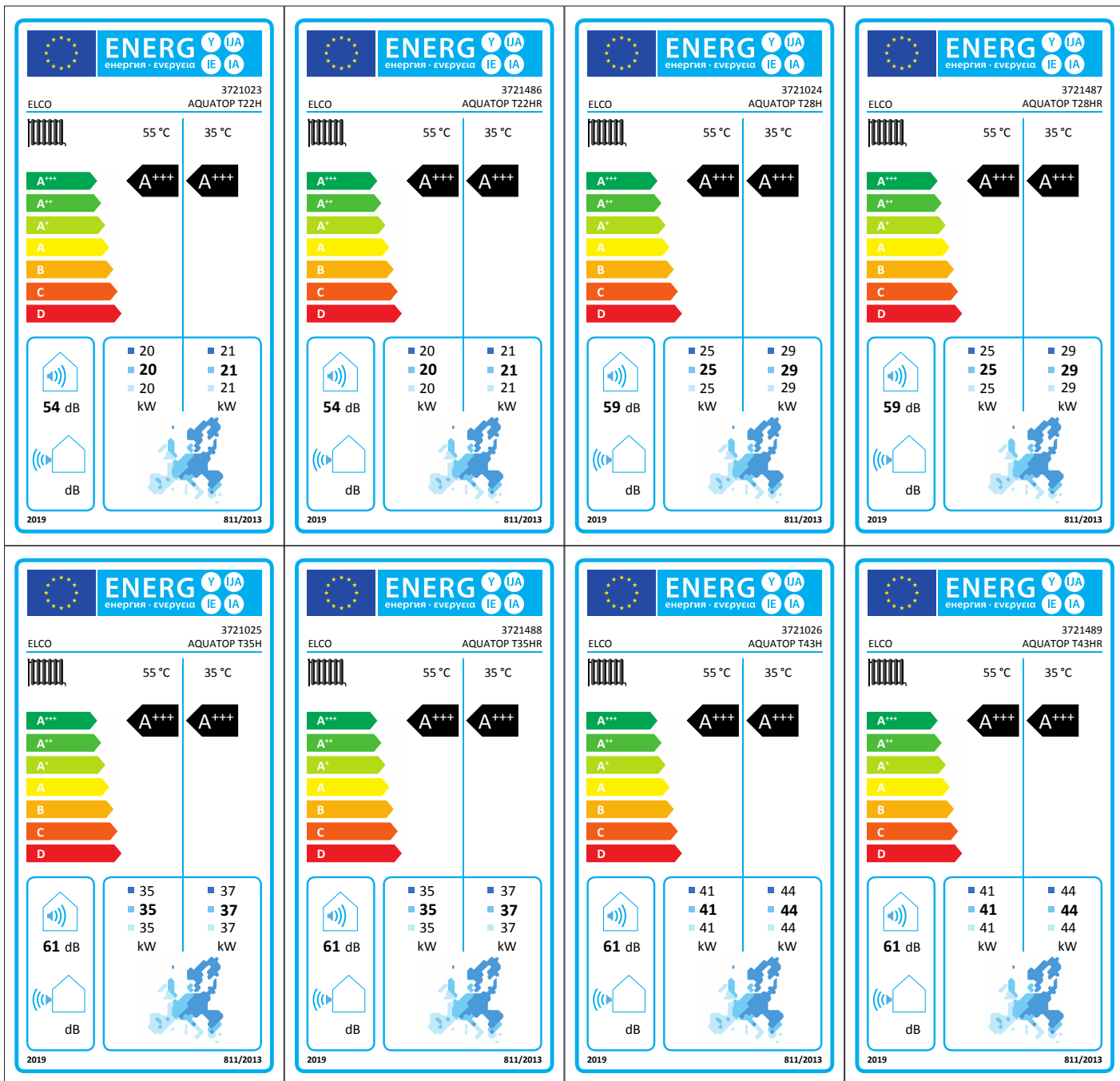


AQUATOP T

GB	PRODUCT FICHE (Annex A)
IT	SCHEDA PRODOTTO (Allegato A)
FR	FICHE DE PRODUIT (Annexe A)
DE	PRODUKTDATENBLATT (Anhang A)
BE	PRODUCTKAART (Bijlage A)
DK	PRODUKTDATABLAD (Bilag A)
SLO	PODATKOVNI LIST IZDELKA (Priloga A)
CZ	INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU (Příloha A)

Please read the manual for instructions for installation, use and maintenance
Fare riferimento al libretto istruzioni per installazione, uso e manutenzione
Prière de consulter la notice d’instruction pour l’installation, l’utilisation et l’entretien
Beachten Sie die Gebrauchsanleitung für die Installation, Bedienung und Wartung
Raadpleeg de handleiding voor de installatie, het gebruik en het onderhoud
Se brugsanvisningen til installation, drift og vedligeholdelse
Montaj, kullanım ve bakım için kullanım kılavuzuna başvurun
Za namestitev, uporabo in vzdrževanje glejte priročnik z navodili
Ohledně instalace, použití a údržby vycházejte z pokynů uvedených v návodu



BRINE-TO-WATER APPLICATION	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N
	CH annual energy consumption - AVERAGE conditions	DHW annual energy consumption - AVERAGE conditions	Seasonal space heating energy effieie y - AVERAGE conditions	Seasonal water heating energy effieie y - AVERAGE conditions	CH annual energy consumption - COLDER conditions	CH annual energy consumption - WARMER conditions	DHW annual energy consumption - COLDER conditions	DHW annual energy consumption - WARMER conditions	Seasonal space heating energy effieie y - COLDER conditions	Seasonal space heating energy effieie y - WARMER conditions	Seasonal water heating energy effieie y - COLDER conditions	Seasonal water heating energy effieie y - WARMER conditions
MODEL	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[%]	[%]
AQUATOP T22H	9624	-	167	-	11077	6160	-	-	174	169	-	-
AQUATOP T22HR	9624	-	167	-	11077	6160	-	-	174	169	-	-
AQUATOP T28H	12560	-	155	-	14453	8030	-	-	161	157	-	-
AQUATOP T28HR	12560	-	155	-	14453	8030	-	-	161	157	-	-
AQUATOP T35H	15793	-	174	-	18161	10108	-	-	180	175	-	-
AQUATOP T35HR	15793	-	174	-	18161	10108	-	-	180	175	-	-
AQUATOP T43H	18195	-	180	-	20905	11648	-	-	187	181	-	-
AQUATOP T43HR	18195	-	180	-	20905	11648	-	-	187	181	-	-

WATER-TO-WATER APPLICATION	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N
	CH annual energy consumption - AVERAGE conditions	DHW annual energy consumption - AVERAGE conditions	Seasonal space heating energy effieie y - AVERAGE conditions	Seasonal water heating energy effieie y - AVERAGE conditions	CH annual energy consumption - COLDER conditions	CH annual energy consumption - WARMER conditions	DHW annual energy consumption - COLDER conditions	DHW annual energy consumption - WARMER conditions	Seasonal space heating energy effieie y - COLDER conditions	Seasonal space heating energy effieie y - WARMER conditions	Seasonal water heating energy effieie y - COLDER conditions	Seasonal water heating energy effieie y - WARMER conditions
MODEL	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[%]	[%]
AQUATOP T22H	10501	-	193	-	12316	6720	-	-	197	195	-	-
AQUATOP T22HR	10501	-	193	-	12316	6720	-	-	197	195	-	-
AQUATOP T28H	14330	-	189	-	16805	9170	-	-	192	191	-	-
AQUATOP T28HR	14330	-	189	-	16805	9170	-	-	192	191	-	-
AQUATOP T35H	18234	-	200	-	21386	11670	-	-	204	203	-	-
AQUATOP T35HR	18234	-	200	-	21386	11670	-	-	204	203	-	-
AQUATOP T43H	21775	-	199	-	25527	13929	-	-	203	201	-	-
AQUATOP T43HR	21775	-	199	-	25527	13929	-	-	203	201	-	-

THERMODYNAMIC PERFORMANCE OF THE UNIT IN HEATING/COOLING MODE (EN14511)
PRESTAZIONI TERMODINAMICHE DELL'UNITÀ IN MODALITÀ RISCALDAMENTO/RAFFRESCAMENTO (EN 14511)
PERFORMANCES THERMODYNAMIQUES DE L'UNITE EN MODE CHAUFFAGE/RAFRAICHISSEMENT (EN 14511)
THERMODYNAMISCHE LEISTUNG DES GERÄTS IM HEIZMODUS/KÜHLMODUS
THERMODYNAMISCHE PRESTATIES VAN DE EENHEID IN DE MODUS VOOR VERWARMING/KOELING (EN 14511)
TERMODYNAMISK ENHED YDEEVNE I OPVARMNING/KØLING
TERMODINAMIK ÜNITE PERFORMANSI ISITMA MODUNDA/SOĞUTMA

	MODEL - Brine-to-Water Application	AQUATOP T22H AQUATOP T22HR	AQUATOP T28H AQUATOP T28HR	AQUATOP T35H AQUATOP T35HR	AQUATOP T43H AQUATOP T43HR	
1	Data in heating mode: entering/leaving water temperature indoor heat exchanger 30°C/35°C, outdoor heat exchanger 0°C/-3 °C					
2	Nominal heating capacity	kW	21,0	28,7	36,7	44,4
3	Power input	kW	4,6	6,5	8,3	10,0
	COP	kW/kW	4,60	4,40	4,40	4,40
1	Data in heating mode: entering/leaving water temperature indoor heat exchanger 50°C/55°C, outdoor heat exchanger 0°C/-3 °C					
2	Nominal heating capacity	kW	20,4	24,8	34,7	41,3
3	Power input	kW	7,0	9,2	11,4	13,5
	COP	kW/kW	2,90	2,70	3,00	3,10

	MODEL - Water-to-Water Application	AQUATOP T22H AQUATOP T22HR	AQUATOP T28H AQUATOP T28HR	AQUATOP T35H AQUATOP T35HR	AQUATOP T43H AQUATOP T43HR	
1	Data in heating mode: entering/leaving water temperature indoor heat exchanger 30°C/35°C, outdoor heat exchanger 10°C/7 °C					
2	Nominal heating capacity	kW	25,9	35,5	49	59
3	Power input	kW	4,7	7,0	9,2	11,3
	COP	kW/kW	5,50	5,10	5,3	5,20
1	Data in heating mode: entering/leaving water temperature indoor heat exchanger 50°C/55°C, outdoor heat exchanger 10°C/7 °C					
2	Nominal heating capacity	kW	26	34,2	46,0	54,5
3	Power input	kW	7,3	9,7	12,6	15,13
	COP	kW/kW	3,52	3,50	3,70	3,6
9	Type of refrigerant	R-407c				
10	Compressor	Scroll				
11	Expansion valve	Pulse Motor Valve				

**(ErP) TECHNICAL DATA - DATI TECNICI - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
TECHNISCHE DATA - TEKNISK DATA - TECHNICKÉ DÁTA**

	MODEL - Brine-to-Water Application	AQUATOP T22H AQUATOP T22HR	AQUATOP T28H AQUATOP T28HR	AQUATOP T35H AQUATOP T35HR	AQUATOP T43H AQUATOP T43HR
13	Brine to water heat pump	YES			
14	With supplementary heater	YES			
15	Rated heat output [kW]	20	25	35	41
17	Seasonal space heating energy efficiency [%]	167	155	174	180
18	Sound power level, outdoor [dB(A)]	-	-	-	-
19	Sound power level, indoor [dB(A)]	54	59	61	61
20	Declared capacity and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature Tj, LWT 55°C				
21	Climate	AVERAGE			
	ηs [%]	167	155	174	180
	Prated [kW]	20,4	24,8	34,7	41,3
	SCOP	4,38	4,08	4,54	4,69
16	Annual energy consumption [kWh]	9624	12560	15793	18195
22	Bivalent temperature [°C]	-10			
23	Operating limit temperature [°C]	-22			
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60			
25	A: Capacity Tj = -7 °C [kW]	21,0	25,5	35,7	42,5
	A: COPd Tj = -7 °C	3,16	2,94	3,27	3,38
	B: Capacity Tj = 2 °C [kW]	22,6	27,5	38,5	45,8
	B: COPd Tj = 2 °C	4,35	4,05	4,50	4,65
	C: Capacity Tj = 7 °C [kW]	23,5	28,5	39,9	47,5
	C: COPd Tj = 7 °C	5,10	4,75	5,28	5,46
	D: Capacity Tj = 12 °C [kW]	24,5	29,8	41,6	49,6
	D: COPd Tj = 12 °C	5,97	5,56	6,18	6,39
	F: Capacity Tj = biv [kW]	20,4	24,8	34,7	41,3
	F: COPd Tj = biv	2,90	2,70	3,00	3,10
26	E: Capacity 100% [kW]	20,4	24,8	34,7	41,3
27	E: COPd 100%	2,90	2,70	3,00	3,10
21	Climate	COLDER			
	ηs [%]	174	161	180	187
	Prated [kW]	20,4	24,8	34,7	41,3
	SCOP	4,54	4,23	4,71	4,87
16	Annual energy consumption [kWh]	11077	14453	18161	20905
22	Bivalent temperature [°C]	-22			
23	Operating limit temperature [°C]	-22			
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60			
25	A: Capacity Tj = -7 °C [kW]	22,2	27,0	37,8	45,0
	A: COPd Tj = -7 °C	4,09	3,81	4,23	4,37
	B: Capacity Tj = 2 °C [kW]	23,5	28,5	39,9	47,5
	B: COPd Tj = 2 °C	4,96	4,62	5,13	5,30
	C: Capacity Tj = 7 °C [kW]	24,3	29,5	41,3	49,2
	C: COPd Tj = 7 °C	5,63	5,24	5,82	6,01
	D: Capacity Tj = 12 °C [kW]	24,9	30,3	42,3	50,4
	D: COPd Tj = 12 °C	6,09	5,67	6,30	6,51
	F: Capacity Tj = biv [kW]	20,4	24,8	34,7	41,3
	F: COPd Tj = biv	2,90	2,70	3,00	3,10
26	E: Capacity 100% [kW]	20,4	24,8	34,7	41,3
27	E: COPd 100%	2,90	2,70	3,00	3,10
21	Climate	WARMER			
	ηs [%]	169	157	175	181
	Prated [kW]	20,4	24,8	34,7	41,3
	SCOP	168,98	157,04	175,46	181,48
16	Annual energy consumption [kWh]	6160	8030	10108	11648

	MODEL - Brine-to-Water Application	AQUATOP T22H AQUATOP T22HR	AQUATOP T28H AQUATOP T28HR	AQUATOP T35H AQUATOP T35HR	AQUATOP T43H AQUATOP T43HR
22	Bivalent temperature [°C]	2			
23	Operating limit temperature [°C]	-22			
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60			
25	A: Capacity Tj = -7 °C [kW]	-	-	-	-
	A: COPd Tj = -7 °C	-	-	-	-
	B: Capacity Tj = 2 °C [kW]	20,4	24,8	34,7	41,3
	B: COPd Tj = 2 °C	2,90	2,70	3,00	3,10
	C: Capacity Tj = 7 °C [kW]	21,8	26,5	37,1	44,2
	C: COPd Tj = 7 °C	3,86	3,59	3,99	4,12
	D: Capacity Tj = 12 °C [kW]	23,9	29,0	40,6	48,3
	D: COPd Tj = 12 °C	5,37	5,00	5,55	5,74
	F: Capacity Tj = biv [kW]	20,4	24,8	34,7	41,3
	F: COPd Tj = biv	2,90	2,70	3,00	3,10
26	E: Capacity 100% [kW]	20,4	24,8	34,7	41,3
27	E: COPd 100%	2,90	2,70	3,00	3,10
20	Declared capacity and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature Tj, LWT 35°C				
21	Climate	AVERAGE			
	ηs [%]	201	192	192	192
	Prated [kW]	21,0	28,7	36,7	44,4
	SCOP	5,23	5,01	5,01	5,01
16	Annual energy consumption [kWh]	8297	11837	15136	18311
22	Bivalent temperature [°C]	-10			
23	Operating limit temperature [°C]	-22			
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60			
25	A: Capacity Tj = -7 °C [kW]	21,2	29,0	37,1	44,8
	A: COPd Tj = -7 °C	4,69	4,49	4,49	4,49
	B: Capacity Tj = 2 °C [kW]	21,8	29,9	38,2	46,2
	B: COPd Tj = 2 °C	5,24	5,02	5,02	5,02
	C: Capacity Tj = 7 °C [kW]	22,3	30,4	38,9	47,1
	C: COPd Tj = 7 °C	5,47	5,24	5,24	5,24
	D: Capacity Tj = 12 °C [kW]	22,7	31,0	39,6	48,0
	D: COPd Tj = 12 °C	5,80	5,54	5,54	5,54
	F: Capacity Tj = biv [kW]	21,0	28,7	36,7	44,4
	F: COPd Tj = biv	4,60	4,40	4,40	4,40
26	E: Capacity 100% [kW]	21,0	28,7	36,7	44,4
27	E: COPd 100%	4,60	4,40	4,40	4,40
21	Climate	COLDER			
	ηs [%]	206	197	197	197
	Prated [kW]	21	28,7	36,7	44,4
	SCOP	5,35	5,13	5,13	5,13
16	Annual energy consumption [kWh]	9677	13792	17636	21336
22	Bivalent temperature [°C]	-22			
23	Operating limit temperature [°C]	-22			
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60			
25	A: Capacity Tj = -7 °C [kW]	21,8	29,9	38,2	46,2
	A: COPd Tj = -7 °C	5,24	5,02	5,02	5,02
	B: Capacity Tj = 2 °C [kW]	22,3	30,4	38,9	47,1
	B: COPd Tj = 2 °C	5,47	5,24	5,24	5,24
	C: Capacity Tj = 7 °C [kW]	22,5	30,7	39,3	47,5
	C: COPd Tj = 7 °C	5,70	5,46	5,46	5,46
	D: Capacity Tj = 12 °C [kW]	22,7	31,0	39,6	48,0
	D: COPd Tj = 12 °C	5,80	5,54	5,54	5,54
	F: Capacity Tj = biv [kW]	21,0	28,7	36,7	44,4
	F: COPd Tj = biv	4,60	4,40	4,40	4,40
26	E: Capacity 100% [kW]	21,0	28,7	36,7	44,4
27	E: COPd 100%	4,60	4,40	4,40	4,40

	MODEL - Brine-to-Water Application	AQUATOP T22H AQUATOP T22HR	AQUATOP T28H AQUATOP T28HR	AQUATOP T35H AQUATOP T35HR	AQUATOP T43H AQUATOP T43HR				
21	Climate	WARMER							
	η_s [%]	202	193	193	193				
	Prated [kW]	21,0	28,7	36,7	44,4				
	SCOP	5,26	5,03	5,04	5,04				
16	Annual energy consumption [kWh]	5341	7630	9736	11777				
22	Bivalent temperature [°C]	2							
23	Operating limit temperature [°C]	-22							
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60							
25	A: Capacity Tj = -7 °C [kW]	-	-	-	-				
	A: COPd Tj = -7 °C	-	-	-	-				
	B: Capacity Tj = 2 °C [kW]	21,0	28,7	36,7	44,4				
	B: COPd Tj = 2 °C	4,60	4,40	4,40	4,40				
	C: Capacity Tj = 7 °C [kW]	21,6	29,6	37,8	45,7				
	C: COPd Tj = 7 °C	5,06	4,84	4,84	4,84				
	D: Capacity Tj = 12 °C [kW]	22,3	30,4	38,9	47,1				
	D: COPd Tj = 12 °C	5,57	5,32	5,32	5,32				
	F: Capacity Tj = biv [kW]	21,0	28,7	36,7	44,4				
	F: COPd Tj = biv	4,60	4,40	4,40	4,40				
26	E: Capacity 100% [kW]	21,0	28,7	36,7	44,4				
27	E: COPd 100%	4,60	4,40	4,40	4,40				
28	Degradation coefficient								
	Tj = -7 °C	1,0							
	Tj = 2 °C								
	Tj = 7 °C								
	Tj = 12 °C								
29	Power consumption under different active modes								
30	Off mod [W]	0,000							
31	Thermostat-off mod [W]	0,010							
32	Standby mode [W]	0,010							
33	Crankcase heater mode [W]	0,000							
34	Back-up heater (not available)								
21	Climate	AVERAGE							
		LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)
35	Rated heat output [kW]	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
21	Climate	WARMER							
		LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)
35	Rated heat output [kW]	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
21	Climate	COLDER							
		LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)
35	Rated heat output [kW]	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
36	Type of energy input	Electricity							
42	Other items								
43	Capacity control	Fixed							
44	Outlet temperature capacity control	Variable							
45	Water flow rate capacity control	Fixed							
51	Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger [m ³ /h]	4,14	4,84	7,17	8,67				
49	The class of the temperature control	III							
50	Packages of Space Heater								
	I	167	155	174	180				
	II without hot water storage tank	0,45	0,45	0,7	0,7				
	II with hot water storage tank	0,3	0,3	0,63	0,63				
	III	1,31	1,08	0,77	0,65				
	IV	0,51	0,42	0,3	0,25				
	V	7	6	6	7				
	VI	2	2	1	1				

	MODEL - Water-to-Water Application	AQUATOP T22H AQUATOP T22HR	AQUATOP T28H AQUATOP T28HR	AQUATOP T35H AQUATOP T35HR	AQUATOP T43H AQUATOP T43HR
13	Brine to water heat pump	YES			
14	With supplementary heater	YES			
15	Rated heat output [kW]	26	34	46	55
17	Seasonal space heating energy efficiency [%]	193	189	200	199
18	Sound power level, outdoor [dB(A)]	-	-	-	-
19	Sound power level, indoor [dB(A)]	54	59	61	61
20	Declared capacity and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature Tj, LWT 55°C				
21	Climate	AVERAGE			
	ηs [%]	193	189	200	199
	Prated [kW]	25,56	34,16	46	54,5
	SCOP	193,15	188,99	200,48	198,84
16	Annual energy consumption [kWh]	10501	14330	18234	21775
22	Bivalent temperature [°C]	-10			
23	Operating limit temperature [°C]	-22			
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60			
25	A: Capacity Tj = -7 °C [kW]	26,2	34,9	47	55,7
	A: COPd Tj = -7 °C	3,78	3,76	3,92	3,84
	B: Capacity Tj = 2 °C [kW]	27,8	36,9	49,8	59
	B: COPd Tj = 2 °C	4,97	4,87	5,15	5,11
	C: Capacity Tj = 7 °C [kW]	28,6	37,9	51,2	60,7
	C: COPd Tj = 7 °C	5,72	5,57	5,93	5,92
	D: Capacity Tj = 12 °C [kW]	29,6	39,1	52,9	62,8
	D: COPd Tj = 12 °C	6,59	6,38	6,83	6,85
	F: Capacity Tj = biv [kW]	25,56	34,16	46	54,5
	F: COPd Tj = biv	3,52	3,52	3,65	3,56
26	E: Capacity 100% [kW]	25,56	34,16	46	54,5
27	E: COPd 100%	3,52	3,52	3,65	3,56
21	Climate	COLDER			
	ηs [%]	197	192	204	203
	Prated [kW]	25,56	34,16	46	54,5
	SCOP	196,63	192,43	204,08	202,51
16	Annual energy consumption [kWh]	12316	16805	21386	25527
22	Bivalent temperature [°C]	-22			
23	Operating limit temperature [°C]	-22			
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60			
25	A: Capacity Tj = -7 °C [kW]	27,4	36,4	49,1	58,2
	A: COPd Tj = -7 °C	4,71	4,63	4,88	4,83
	B: Capacity Tj = 2 °C [kW]	28,6	37,9	51,2	60,7
	B: COPd Tj = 2 °C	5,58	5,43	5,78	5,76
	C: Capacity Tj = 7 °C [kW]	29,4	38,9	52,6	62,4
	C: COPd Tj = 7 °C	6,25	6,05	6,47	6,47
	D: Capacity Tj = 12 °C [kW]	30,1	39,6	53,6	63,6
	D: COPd Tj = 12 °C	6,71	6,48	6,95	6,97
	F: Capacity Tj = biv [kW]	25,6	34,2	46	54,5
	F: COPd Tj = biv	3,52	3,52	3,65	3,56
26	E: Capacity 100% [kW]	25,6	34,2	46	54,5
27	E: COPd 100%	3,52	3,52	3,65	3,56
21	Climate	WARMER			
	ηs [%]	195	191	203	201
	Prated [kW]	25,56	34,16	46	54,5
	SCOP	195,27	191,08	202,65	201,1
16	Annual energy consumption [kWh]	6720	9170	11670	13929
22	Bivalent temperature [°C]	2			
23	Operating limit temperature [°C]	-22			
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60			

	MODEL - Water-to-Water Application	AQUATOP T22H AQUATOP T22HR	AQUATOP T28H AQUATOP T28HR	AQUATOP T35H AQUATOP T35HR	AQUATOP T43H AQUATOP T43HR
25	A: Capacity Tj = -7 °C [kW]	-	-	-	-
	A: COPd Tj = -7 °C	-	-	-	-
	B: Capacity Tj = 2 °C [kW]	25,56	34,16	46	54,5
	B: COPd Tj = 2 °C	3,52	3,52	3,65	3,56
	C: Capacity Tj = 7 °C [kW]	27	35,9	48,4	57,4
	C: COPd Tj = 7 °C	4,48	4,41	4,64	4,58
	D: Capacity Tj = 12 °C [kW]	29	38,4	51,9	61,5
	D: COPd Tj = 12 °C	5,99	5,82	6,2	6,2
	F: Capacity Tj = biv [kW]	25,56	34,16	46	54,5
	F: COPd Tj = biv	3,52	3,52	3,65	3,56
26	E: Capacity 100% [kW]	25,56	34,16	46	54,5
27	E: COPd 100%	3,52	3,52	3,65	3,56
20	Declared capacity and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature Tj, LWT 35°C				
21	Climate	AVERAGE			
	ηs [%]	240	232	229	224
	Prated [kW]	25,9	37,2	48,85	58,6
	SCOP	239,9	232,03	229,38	224,47
16	Annual energy consumption [kWh]	8634	12807	17006	20831
22	Bivalent temperature [°C]	-10			
23	Operating limit temperature [°C]	-22			
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60			
25	A: Capacity Tj = -7 °C [kW]	26,1	37,5	49,2	59
	A: COPd Tj = -7 °C	5,64	5,47	5,4	5,28
	B: Capacity Tj = 2 °C [kW]	26,7	38,4	50,3	60,4
	B: COPd Tj = 2 °C	6,19	5,99	5,93	5,81
	C: Capacity Tj = 7 °C [kW]	27,2	38,9	51,1	61,3
	C: COPd Tj = 7 °C	6,42	6,22	6,15	6,02
	D: Capacity Tj = 12 °C [kW]	27,6	39,5	51,8	62,2
	D: COPd Tj = 12 °C	6,74	6,52	6,45	6,33
	F: Capacity Tj = biv [kW]	25,9	37,2	48,85	58,6
	F: COPd Tj = biv	5,55	5,38	5,31	5,19
26	E: Capacity 100% [kW]	25,9	37,2	48,85	58,6
27	E: COPd 100%	5,55	5,38	5,31	5,19
21	Climate	COLDER			
	ηs [%]	244	236	233	228
	Prated [kW]	25,9	37,2	48,85	58,6
	SCOP	6,29	6,09	6,02	5,9
16	Annual energy consumption [kWh]	10151	15056	19989	24485
22	Bivalent temperature [°C]	-22			
23	Operating limit temperature [°C]	-22			
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60			
25	A: Capacity Tj = -7 °C [kW]	26,7	38,4	50,3	60,4
	A: COPd Tj = -7 °C	6,19	5,99	5,93	5,81
	B: Capacity Tj = 2 °C [kW]	27,2	38,9	51,1	61,3
	B: COPd Tj = 2 °C	6,42	6,22	6,15	6,02
	C: Capacity Tj = 7 °C [kW]	27,4	39,2	51,4	61,7
	C: COPd Tj = 7 °C	6,64	6,44	6,37	6,25
	D: Capacity Tj = 12 °C [kW]	27,6	39,5	51,8	62,2
	D: COPd Tj = 12 °C	6,74	6,52	6,45	6,33
	F: Capacity Tj = biv [kW]	25,9	37,2	48,9	58,6
	F: COPd Tj = biv	5,55	5,38	5,31	5,19
26	E: Capacity 100% [kW]	25,9	37,2	48,9	58,6
27	E: COPd 100%	5,55	5,38	5,31	5,19

	MODEL - Water-to-Water Application	AQUATOP T22H AQUATOP T22HR	AQUATOP T28H AQUATOP T28HR	AQUATOP T35H AQUATOP T35HR	AQUATOP T43H AQUATOP T43HR				
21	Climate	WARMER							
	η_s [%]	241	233	230	225				
	Prated [kW]	25,9	37,2	48,85	58,6				
	SCOP	6,22	6,02	5,96	5,83				
16	Annual energy consumption [kWh]	5566	8253	10958	13422				
22	Bivalent temperature [°C]	2							
23	Operating limit temperature [°C]	-22							
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60							
25	A: Capacity Tj = -7 °C [kW]	-	-	-	-				
	A: COPd Tj = -7 °C	-	-	-	-				
	B: Capacity Tj = 2 °C [kW]	25,9	37,2	48,85	58,6				
	B: COPd Tj = 2 °C	5,55	5,38	5,31	5,19				
	C: Capacity Tj = 7 °C [kW]	26,5	38,1	50	59,9				
	C: COPd Tj = 7 °C	6	5,82	5,75	5,63				
	D: Capacity Tj = 12 °C [kW]	27,2	38,9	51,1	61,3				
	D: COPd Tj = 12 °C	6,51	6,3	6,23	6,11				
	F: Capacity Tj = biv [kW]	25,9	37,2	48,85	58,6				
	F: COPd Tj = biv	5,55	5,38	5,31	5,19				
26	E: Capacity 100% [kW]	25,9	37,2	48,85	58,6				
27	E: COPd 100%	5,55	5,38	5,31	5,19				
28	Degradation coefficient								
	Tj = -7 °C	1,0							
	Tj = 2 °C								
	Tj = 7 °C								
	Tj = 12 °C								
29	Power consumption under different active modes								
30	Off mod [W]	0,000							
31	Thermostat-off mod [W]	0,010							
32	Standby mode [W]	0,010							
33	Crankcase heater mode [W]	0,000							
34	Back-up heater (not available)								
21	Climate	AVERAGE							
		LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)
35	Rated heat output [kW]	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
21	Climate	WARMER							
		LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)
35	Rated heat output [kW]	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
21	Climate	COLDER							
		LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)
35	Rated heat output [kW]	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
36	Type of energy input	Electricity							
42	Other items								
43	Capacity control	Fixed							
44	Outlet temperature capacity control	Variable							
45	Water flow rate capacity control	Fixed							
51	Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger [m ³ /h]	4,14	4,84	7,17	8,67				
49	The class of the temperature control	III							
50	Packages of Space Heater								
	I	193	189	200	199				
	II without hot water storage tank	0,45	0,45	0,7	0,7				
	II with hot water storage tank	0,3	0,3	0,63	0,63				
	III	1,31	1,08	0,77	0,65				
	IV	0,51	0,42	0,3	0,25				
	V	7	6	6	7				
	VI	2	2	1	1				

LEGEND:

A	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche MEDIE
	FR	Consommation annuelle d'énergie pour le chauffage des locaux -conditions climatiques MOYENNES
	BE	CV jaarlijkse energieverbruik - GEMIDDELDE voorwaarden
	DK	Det årlige energiforbrug rumopvarmning - gennemsnitlige klimaforhold
	DE	Für die Raumheizung, den jährlichen Energieverbrauch - durchschnittliche Klimaverhältnisse
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje prostorov - povprečne podnebne razmere
	CZ	VYTÁPĚNÍ roční spotřeba energie - Průměrné podmínky
B	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche MEDIE
	FR	Consommation annuelle d'électricité pour le chauffage de l'eau-conditions climatiques MOYENNES
	BE	WW jaarlijks energieverbruik - GEMIDDELDE voorwaarden
	DK	For vandopvarmning det årlige elforbrug - gennemsnitlige klimaforhold
	DE	Für die Warmwasserbereitung, den jährlichen Stromverbrauch - durchschnittliche Klimaverhältnisse
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje sanitarne vode - povprečne podnebne razmere
	CZ	TV roční spotřeba energie - Průměrné podmínky
C	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche MEDIE
	FR	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux -conditions climatiques MOYENNES
	BE	Seizoensgebonden ruimteverwarming energie-efficiëntie - GEMIDDELDE voorwaarden
	DK	årsvirkningsgraden ved rumopvarmning - gennemsnitlige klimaforhold
	DE	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz - durchschnittliche Klimaverhältnisse
	SLO	Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov - povprečne podnebne razmere
	CZ	Energetická účinnost sezónního vytápění - Průměrné podmínky
D	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche MEDIE
	FR	Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau-conditions climatiques MOYENNES
	BE	Seizoensgebonden verwarmen van water energie-efficiëntie - GEMIDDELDE voorwaarden
	DK	Energieeffektiviteten ved vandopvarmning - gennemsnitlige klimaforhold
	DE	Die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz - durchschnittliche Klimaverhältnisse
	SLO	Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode - povprečne podnebne razmere
	CZ	Energetická účinnost sezónního ohřevu vody - Průměrné podmínky
E	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche PIU' FREDDE
	FR	Consommation annuelle d'énergie pour le chauffage des locaux -conditions climatiques PLUS FROIDES
	BE	CV jaarlijks energieverbruik - koudere omstandigheden
	DK	Det årlige energiforbrug rumopvarmning - koldere klimaforhold
	DE	Für die Raumheizung, den jährlichen Energieverbrauch - kältere Klimaverhältnisse
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje prostorov - hladnejše podnebne razmere
	CZ	VYTÁPĚNÍ roční spotřeba energie - Chladnější podmínky
F	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche PIU' CALDE
	FR	Consommation annuelle d'énergie pour le chauffage des locaux -conditions climatiques PLUS CHAUDES
	BE	CV jaarlijks energieverbruik - warmere omstandigheden
	DK	Det årlige energiforbrug rumopvarmning - varmere klimaforhold
	DE	Für die Raumheizung, den jährlichen Energieverbrauch - wärmere Klimaverhältnisse
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje prostorov - toplejše podnebne razmere
	CZ	VYTÁPĚNÍ roční spotřeba energie - teplejší podmínky
G	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche PIU' FREDDE
	FR	Consommation annuelle d'électricité pour le chauffage de l'eau-conditions climatiques PLUS FROIDES
	BE	WW jaarlijks energieverbruik - koudere omstandigheden
	DK	For vandopvarmning det årlige elforbrug - koldere klimaforhold
	DE	Für die Warmwasserbereitung, den jährlichen Stromverbrauch - kältere Klimaverhältnisse
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje sanitarne vode - hladnejše podnebne razmere
	CZ	TV roční spotřeba energie - Chladnější podmínky
H	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche PIU' CALDE
	FR	Consommation annuelle d'électricité pour le chauffage de l'eau-conditions climatiques PLUS CHAUDES
	BE	WW jaarlijkse elektriciteitsverbruik - warmere omstandigheden
	DK	For vandopvarmning det årlige elforbrug - varmere klimaforhold
	DE	Für die Warmwasserbereitung, den jährlichen Stromverbrauch - wärmere Klimaverhältnisse
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje sanitarne vode - toplejše podnebne razmere
	CZ	TV roční spotřeba elektrické energie - teplejší podmínky
I	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche PIU' FREDDE
	FR	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux -conditions climatiques PLUS FROIDES
	BE	Seizoensgebonden energie-efficiëntie in de omringingslucht van de aarde- koudere omstandigheden
	DK	årsvirkningsgraden ved rumopvarmning - koldere klimaforhold
	DE	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz - kältere Klimaverhältnisse
	SLO	Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov - hladnejše podnebne razmere
	CZ	Energetická účinnost sezónního vytápění - chladnější podmínky

L	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche PIU' CALDE
	FR	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux-conditions climatiques PLUS CHAUDES
	BE	Seizoensgebonden ruimteverwarming energie-efficiëntie - wettelijke omstandigheden
	DK	årsvirkningsgraden ved rumopvarmning - varmere klimaforhold
	DE	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz - wettelijke Klimaverhältnisse
	SLO	Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov - toplejše podnebne razmere
	CZ	Energetická účinnost sezónního vytápění - teplejší podmínky
M	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche PIU' FREDDE
	FR	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage de l'eau-conditions climatiques PLUS FROIDES
	BE	Seizoensgebonden verwarmen van water energie-efficiëntie - wettelijke omstandigheden
	DK	Energieeffektiviteten ved vandopvarmning - koldere klimaforhold
	DE	Die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz - wettelijke Klimaverhältnisse
	SLO	Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode - hladnejše podnebne razmere
	CZ	Energetická účinnost sezónního ohřevu vody - VYTÁPĚNÍladnější podmínky
N	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche PIU' CALDE
	FR	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage de l'eau-conditions climatiques PLUS CHAUDES
	BE	Seizoensgebonden verwarmen van water energie-efficiëntie - wettelijke omstandigheden
	DK	Energieeffektiviteten ved vandopvarmning -varmere klimaforhold
	DE	Die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz - wettelijke Klimaverhältnisse
	SLO	Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode - toplejše podnebne razmere
	CZ	Energetická účinnost sezónního ohřevu vody - teplejší podmínky

1	IT	Condizioni in modalità riscaldamento: temperatura acqua in ingresso/uscita scambiatore di calore 30°C/35°C, temperatura aria esterna 7°C db/6°C wb
	FR	Données en chauffage: régime d'eau entrée / sortie échangeur 30°C / 35°C, température de l'air extérieur 7°C bs / 6°C bh
	DE	Bedingungen bei Heizbetrieb: Wassertemperatur am Eintritt/Austritt des Wärmetauschers 30 °C / 35 °C, Außenlufttemperatur 7 °C TK / 6 °C FK
	BE	Condities in verwarmingsmodus: temperatuur water in inlaat/uitlaat warmtewisselaar 30 °C/35 °C, temperatuur buitenlucht 7 °C db/6 °C wb
	DK	Betingelser i opvarmningstilstand: vandtemperatur i varmevekslerens indløb/udløb 30 °C/35 °C, omgivende lufttemperatur 7 °C db/6 °C wb
	SLO	Razmere v načinu ogrevanja: temperatura vode na vhodu/izhodu toplotnega izmenjevalnika 30 °C/35 °C, temperatura zunanjega zraka 7 °C db/6 °C wb
	CZ	Podmínky v režimu topení: teplota vody na vstupu/výstupu výměníku tepla 30/35 °C, externí teplota vzduchu 7 °C db / 6 °C wb (db = dry bulb = suchá teplotní sonda, wb = wet bulb = mokrá teplotní sonda)
2	IT	Capacità di riscaldamento nominale
	FR	Puissance calorifique nominale
	DE	Nennheizleistung
	BE	Nominaal verwarmingsvermogen
	DK	Nominel varmeeffekt
	SLO	Nazivna moč ogrevanja
	CZ	Jmenovitá kapacita topení
3	IT	Potenza assorbita
	FR	Puissance absorbée
	DE	Leistungsaufnahme
	BE	Opgenomen vermogen
	DK	Absorberet effekt
	SLO	Tokovna poraba
	CZ	Příkon
4	IT	Condizioni in modalità raffrescamento: temperatura acqua in ingresso/uscita scambiatore di calore 23°C/18°C, temperatura aria esterna 35°C
	FR	Données en rafraîchissement: régime d'eau entrée / sortie échangeur 23°C / 18°C, température de l'air extérieur 35°C
	DE	Bedingungen bei Kühlbetrieb: Wassertemperatur am Eintritt/Austritt des Wärmetauschers 23 °C / 18 °C, Außenlufttemperatur 35 °C
	BE	Condities in koelmodus: temperatuur water in inlaat/uitlaat warmtewisselaar 23 °C/18 °C, temperatuur buitenlucht 35 °C
	DK	Betingelser i køletilstand: vandtemperatur i varmevekslerens indløb/udløb 23 °C/18 °C, omgivende lufttemperatur 35 °C
	SLO	Razmere v načinu hlajenja: temperatura vode na vhodu/izhodu toplotnega izmenjevalnika 23 °C/18 °C, temperatura zunanjega zraka 35 °C
	CZ	Podmínky v režimu chlazení: teplota vody na vstupu/výstupu výměníku tepla 23/18 °C, externí teplota vzduchu 35 °C
5	IT	Capacità di raffrescamento nominale
	FR	Puissance de rafraîchissement nominale
	DE	Nennkühlleistung
	BE	Nominaal koelvermogen
	DK	Nominel køleeffekt
	SLO	Nazivna moč hlajenja
	CZ	Jmenovitá kapacita chlazení

6	IT	Condizioni in modalità riscaldamento: temperatura acqua in ingresso/uscita scambiatore di calore 40°C/45°C, temperatura aria esterna 7°C db/6°C wb
	FR	Données en chauffage: régime d'eau entrée / sortie échangeur 40°C / 45°C, température de l'air extérieur 7°C bs / 6°C bh
	DE	Bedingungen bei Heizbetrieb: Wassertemperatur am Eintritt/Austritt des Wärmetauschers 40°C / 45°C, Außenlufttemperatur 7 °C TK / 6 °C FK
	BE	Condities in verwarmingsmodus: temperatuur water in inlaat/uitlaat warmtewisselaar 40°C/45°C, temperatuur buitenlucht 7 °C db/6 °C wb
	DK	Betingelser i opvarmningstilstand: vandtemperatur i varmevekslerens indløb/udløb 40°C/45°C, omgivende lufttemperatur 7 °C db/6 °C wb
	SLO	Razmere v načinu ogrevanja: temperatura vode na vhodu/izhodu toplotnega izmenjevalnika 40°C/45°C, temperatura zunanjega zraka 7 °C db/6 °C wb
CZ	Podmínky v režimu topení: teplota vody na vstupu/výstupu výměníku tepla 40/45 °C, externí teplota vzduchu 7 °C db / 6 °C wb	
7	IT	Condizioni in modalità raff escamento: temperatura acqua in ingresso/uscita scambiatore di calore 12°C/7°C, temperatura aria esterna 35°C
	FR	Données en rafraîchissement: régime d'eau entrée / sortie échangeur 12°C / 7°C, température de l'air extérieur 35°C
	DE	Bedingungen bei Kühlbetrieb: Wassertemperatur am Eintritt/Austritt des Wärmetauschers 12°C / 7°C, Außenlufttemperatur 35 °C
	BE	Condities in koelmodus: temperatuur water in inlaat/uitlaat warmtewisselaar 12°C/7°C, temperatuur buitenlucht 35 °C
	DK	Betingelser i køletilstand: vandtemperatur i varmevekslerens indløb/udløb 12°C/7°C, omgivende lufttemperatur 35 °C
	SLO	Razmere v načinu hlajenja: temperatura vode na vhodu/izhodu toplotnega izmenjevalnika 12°C/7°C, temperatura zunanjega zraka 35 °C
CZ	Podmínky v režimu chlazení: teplota vody na vstupu/výstupu výměníku tepla 12/7 °C, externí teplota vzduchu 35 °C	
9	IT	Tipo di refrigerante
	FR	Réfrigérant
	DE	Kältemittel
	BE	Type koelmiddel
	DK	Kølemiddeltype
	SLO	Vrsta hladiva
CZ	Typ chladiva	
10	IT	Compressore
	FR	Compresseur
	DE	Verdichter
	BE	Compressor
	DK	Kompressor
	SLO	Kompresor
CZ	Kompresor	
11	IT	Valvola d'espansione
	FR	Détendeur
	DE	Expansionsventil
	BE	Expansieklep
	DK	Ekspansionsventil
	SLO	Ekspanzijski ventil
CZ	Expanzní ventil	
12	IT	Raccordi acqua, entrata/uscita (MPT gas)
	FR	Raccords d'eau, entrée/sortie (gaz MPT)
	DE	Wasseranschlüsse, Eintritt/Austritt (GAS Außengewinde)
	BE	Wateraansluitingen, inkomend/uitgaand (MPT gas)
	DK	Vandtilslutninger, indgang/udgang (MPT gas)
	SLO	Vodovodni priključki, vhod/izhod (MPT plin)
CZ	Spojky rozvodu vody, vstup/výstup (MPT plyn)	
13	IT	Pompa di calore aria-acqua / salamoia-acqua / acqua-acqua
	FR	Pompe à chaleur air-eau / eau salée-eau / eau-eau
	DE	Luft-Wasser / Sole-Wasser / Wasser-Wasser Wärmepumpe
	BE	Lucht-water / pekel-water / water-water warmtepomp
	DK	Varmepumpe luft-vand / saltvand-vand / vand-vand
	SLO	Tepelne črpadlo vzduh-voda / sol'ankou-voda / voda-voda
CZ	Tepelné čerpadlo vzduch-voda / solankou-voda / voda-voda	
14	IT	Con apparecchio di riscaldamento supplementare
	FR	Équipée d'un dispositif de chauffage 'appoint
	DE	Mit Zusatz-Heizgerät
	BE	Met extra verwarmingstoestel
	DK	Med ekstra varmeapparat
	SLO	Z dodatnim grelnikom
CZ	S přídatným zařízením pro topení	
15	IT	Potenza termica nominale
	FR	Puissance calorifique nominale
	DE	Nennheizleistung
	BE	Nominaal thermisch vermogen
	DK	Nominel varmeeffekt
	SLO	Nazivna toplotna moč
CZ	Jmenovitý tepelný výkon	
16	IT	Consumo energetico annuale
	FR	Consommation annuelle d'énergie
	DE	Energieverbrauch pro Jahr
	BE	Jaarlijks energieverbruik
	DK	Årligt strømforbrug
	SLO	Letna poraba energije
CZ	Roční energetická spotřeba	

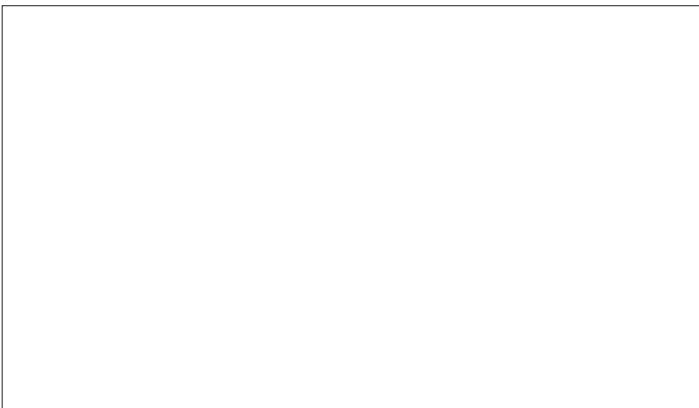
17	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente
	FR	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux
	DE	Saisonale Energieeffizienz der Raumheizung
	BE	Seizoensgebonden energie-efficiëntie bij omgevingsverwarming
	DK	Årstidsbestemt energieeffektivitet ved rumopvarmning
	SLO	Sezonska energijska učinkovitost ogrevanja prostorov
	CZ	Sezonní energetická účinnost ohřevu prostředí
18	IT	Livello potenza sonora, esterno
	FR	Niveau de puissance acoustique, à l'extérieur
	DE	Schallleistungspegel, außen
	BE	Geluidsvermogeniveau, buitenshuis
	DK	Lydeffektniveau, udendørs
	SLO	Zunanja raven zvočne moči
	CZ	Úroveň akustického výkonu, externí
19	IT	Livello potenza sonora, interno
	FR	Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur
	DE	Schallleistungspegel, innen
	BE	Geluidsvermogeniveau, binnenshuis
	DK	Lydeffektniveau, indendørs
	SLO	Notranja raven zvočne moči
	CZ	Úroveň akustického výkonu, interní
20	IT	Capacità dichiarata e coefficiente di performance per il riscaldamento con condizioni interne a 20°C e temperatura esterna Tj
	FR	Capacité déclarée et coefficient de performance pour le chauffage à une température intérieure de 20°C et une température extérieure Tj
	DE	Spezifizierte Leistung und Leistungszahl für Heizbetrieb bei Innenraumtemperatur 20 °C und Außentemperatur Tj
	BE	Aangegeven capaciteit en prestatiecoëfficiënt voor verwarming bij binnentemperatuur 20 °C en buitentemperatuur Tj
	DK	Erklæret effekt og ydelseskoefficient ved opvarmning med indendørs betingelser på 20 °C og udendørs temperatur Tj
	SLO	Deklarirana zmogljivost in koeficient učinkovitosti ogrevanja pri notranji temperaturi 20 °C in zunanji temperaturi Tj
	CZ	Prohlášená kapacita a koeficient účinnosti pro topení s interními podmínkami 20 °C a externí teplotou Tj
21	IT	Condizioni climatiche
	FR	Conditions climatique
	DE	Klimatische Bedingungen
	BE	Weersomstandigheden
	DK	Vejrmæssige forhold
	SLO	Vremenske razmere
	CZ	Klimatické podmínky
22	IT	Temperatura di bivalenza
	FR	Température bivalent
	DE	Bivalenztemperatur
	BE	Bivalentietemperatuur
	DK	Bivalent temperatur
	SLO	Bivalentna točka
	CZ	Teplota při bivalentním zapojení
23	IT	Temperatura limite operativa
	FR	Température limite de fonctionnement
	DE	Betriebsgrenztemperatur
	BE	Uiterste bedrijfstemperatuur
	DK	Driftstemperaturgrænse
	SLO	Mejna delovna temperatura
	CZ	Mezní provozní teplota
24	IT	Temperatura limite per il riscaldamento dell'acqua
	FR	Température maximale de fonctionnement pour chauffer l'eau
	DE	Grenztemperatur der Wassererwärmung
	BE	Grenstemperatuur voor waterverwarming
	DK	Temperaturgrænse for vandopvarmning
	SLO	Mejna temperatura za ogrevanje vode
	CZ	Mezní teplota pro ohřev vody
25	IT	Capacità
	FR	Capacité
	DE	Leistung
	BE	Capaciteit
	DK	Kapacitet
	SLO	Zmogljivost
	CZ	Kapacita
26	IT	Capacità Tj = temperatura limite operativa
	FR	Capacité Tj = température limite de fonctionnement
	DE	Leistung Tj = Betriebsgrenztemperatur
	BE	Capaciteit Tj = uiterste bedrijfstemperatuur
	DK	Tj-effekt = driftstemperaturgrænse
	SLO	Zmogljivost Tj - mejna delovna temperatura
	CZ	Kapacita Tj = mezní provozní teplota

27	IT	COP Tj = temperatura limite operativa
	FR	COPd Tj= température limite de fonctionnement
	DE	COP Tj = Betriebsgrenztemperatur
	BE	COP Tj = uiterste bedrijfstemperatuur
	DK	COP Tj = driftstemperaturgrænse
	SLO	COP Tj - mejna delovna temperatura
	CZ	COP Tj = mezní provozní teplota
28	IT	Coefficiente di degradazione
	FR	Coefficient de dégradation
	DE	Minderungsfaktor
	BE	Degradatiecoëfficiënt
	DK	Nedbrydningskoefficient
	SLO	Koeficient degradacije
	CZ	Koeficient degradace
29	IT	Consumo energetico in modi diversi dal modo attivo
	FR	Consommation d'énergie sous différents modes actifs
	DE	Energieverbrauch sonstiger Betriebsmodi
	BE	Energieverbruik in andere modi dan actieve modus
	DK	Strømforsøg i forskellige tilstande fra den aktive tilstand
	SLO	Poraba energije v načinih, ki se razlikujejo od načina delovanja
	CZ	Energetická spotřeba v jiných režimech než v aktivním režimu
30	IT	Modo spento
	FR	Mode arrêt
	DE	Gerät aus
	BE	Modus Uit
	DK	Slukket tilstand
	SLO	Izključen način
	CZ	Režim vypnutí
31	IT	Modo termostato spento
	FR	Mode arrêt par thermostat
	DE	Temperaturregler aus
	BE	Modus Thermostaat uit
	DK	Tilstand for slukket termostat
	SLO	Način izključenega termostata
	CZ	Režim vypnutého termostatu
32	IT	Modo stand-by
	FR	Mode veille
	DE	Standby
	BE	Modus stand-by
	DK	Standby-tilstand
	SLO	Način stanja pripravljenosti
	CZ	Pohotovostní režim
33	IT	Modo riscaldamento del carter
	FR	Mode de chauffage de carter
	DE	Vorwärmen des Kurbelgehäuses
	BE	Modus Carterverwarming
	DK	Tilstand for opvarmning af afskærmningen
	SLO	Način ogrevanja zaščitnega okrova
	CZ	Režim ohřevu ochranného krytu
34	IT	Apparecchio di riscaldamento supplementare
	FR	Dispositif de chauffage mités par pompe à chaleur
	DE	Zusatz-Heizgerät
	BE	Extra verwarmingstoestel
	DK	Ekstra varmeapparat
	SLO	Dodatni grelnik
	CZ	Přídavné zařízení pro topení
35	IT	Potenza termica nominale
	FR	Puissance thermique nominale
	DE	Nennheizleistung
	BE	Nominaal thermisch vermogen
	DK	Nominel varmeeffekt
	SLO	Nazivna toplotna moč
	CZ	Jmenovitý tepelný výkon
36	IT	Tipo di alimentazione energetica
	FR	Type d'énergie utilisée
	DE	Art der Energieversorgung
	BE	Type energietoever
	DK	Type af strømforsyningsenergi
	SLO	Vrsta oskrbe z električno energijo
	CZ	Druh energetického přívodu

37	IT	Per apparecchi di riscaldamento misti a pompa di calore
	FR	Pour les dispositifs de chauffage mixtes par pompe à chaleur
	DE	Mit Wärmepumpe gekoppelte Heizgeräte
	BE	Voor verwarmingstoestellen gecombineerd met warmtepomp
	DK	Til blandede opvarmningsapparater med varmepumpe
	SLO	Za kombinirane grelnika s toplotno črpalko
	CZ	Pro smíšená topná zařízení s tepelným čerpadlem
38	IT	Profilo di carico dichiarato
	FR	Profil de charge déclarée
	DE	Spezifizierte Lastprofile
	BE	Opgegeven lastprofiel
	DK	Erklæret belastningsprofil
	SLO	Določeni profil raba
	CZ	Deklarovaný zátěžový profil
39	IT	Consumo giornaliero di energia elettrica
	FR	Consommation journalière d'électricité
	DE	Stromverbrauch pro Tag
	BE	Dagelijks elektriciteitsverbruik
	DK	Dagligt strømforbrug
	SLO	Dnevna poraba električne energije
	CZ	Denní spotřeba elektrické energie
40	IT	Consumo annuo di energia elettrica
	FR	Consommation annuelle d'électricité
	DE	Jahresstromverbrauch
	BE	Jaarlijks elektriciteitsverbruik
	DK	Årligt strømforbrug
	SLO	Letna poraba električne energije
	CZ	Roční spotřeba elektrické energie
41	IT	Efficienza energetica in riscaldamento dell'acqua
	FR	Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau
	DE	Energieeffizienz der Wassererwärmung
	BE	Energie-efficiëntie bij waterverwarming
	DK	Energieeffektivitet for vandopvarmningen
	SLO	Energijska učinkovitost ogrevanja vode
	CZ	Energetická účinnost ohřevu vody
42	IT	Altri elementi
	FR	Autres éléments
	DE	Sonstige Angaben
	BE	Andere elementen
	DK	Andre elementer
	SLO	Druge postavke
	CZ	Jiné prvky
43	IT	Controllo della capacità
	FR	Régulation de la puissance
	DE	Leistungsregelung
	BE	Controle van de capaciteit
	DK	Kapacitetsstyring
	SLO	Upravljanje zmogljivosti
	CZ	Řízení kapacity
44	IT	Controllo della capacità della temperatura di mandata
	FR	Contrôle de la capacité de la température de départ
	DE	Regelung der Vorlauftemperatur
	BE	Controle van de capaciteit van de afvoertemperatuur
	DK	Kapacitetsstyring for fremløbstemperaturen
	SLO	Upravljanje zmogljivosti temperature v dovodu
	CZ	Řízení kapacity teploty přítoku
45	IT	Controllo della capacità della portata d'acqua
	FR	Contrôle de la capacité du débit de l'eau
	DE	Regelung der Wasserdurchflussmenge
	BE	Controle van de capaciteit van het waterdebiet
	DK	Styring af vandstrømmens volumen
	SLO	Upravljanje zmogljivosti pretoka vode
	CZ	Jmenovitá úroveň akustického výkonu A7/W55 dB(A)
46	IT	Livello di potenza sonora nominale A7/W55 dB(A)
	FR	Puissance acoustique nominale A7/W55 dB(A)
	DE	Nenn-Schalleistungspegel A7/W55 dB(A)
	BE	Nominaal geluidsvermogeniveau A7/W55 dB(A)
	DK	Nominelt lydeffektniveau A7/W55 dB(A)
	SLO	Nazivna raven zvočne moči A7/W55 dB(A)
	CZ	Jmenovitá úroveň akustického výkonu A7/W55 dB(A)
47	IT	Livello di potenza sonora nominale A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	FR	Pression acoustique nominale A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	DE	Nenn-Schalleistungspegel A7/W55, 1 m Abstand, Q4 dB(A)
	BE	Nominaal geluidsvermogeniveau A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	DK	Nominelt lydeffektniveau A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	SLO	Nazivna raven zvočne moči A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	CZ	Jmenovitá úroveň akustického výkonu A7/W55, 1 m Q4 dB(A)

48	IT	Livello di potenza sonora massimo dB(A)
	FR	Puissance acoustique maximale dB(A)
	DE	Maximaler Schalleistungspegel dB(A)
	BE	Maximaal geluidsvermogeniveau dB(A)
	DK	Maksimalt nominelt lydeffektniveau dB(A)
	SLO	Najvišja raven zvočne moči dB(A)
	CZ	Maximální úroveň akustického výkonu dB(A)
49	IT	La classe del controllo di temperatura
	FR	La classe du contrôle de température
	DE	Die Klasse der Temperaturregelung
	BE	De klasse van de temperatuurregeling
	DK	Temperaturreguleringsklassen
	SLO	Trieda regulácie teploty
	CZ	Třída regulace teploty
50	IT	Pacchetti di generatori di calore (con/senza accumulo sanitario)
	FR	Les balots des appareils de chauffage (avec/sans réservoir d'eau chaude)
	DE	Pakete von Space Heater (mit/ohne Warmwasserspeicher)
	BE	Pakketten van Space Heater (met/zonder warm water opslagtank)
	DK	Pakker af rumvarmeren (med/uden varmt vand opbevaringstank)
	SLO	Balíky kozmického ohrievača (so/bez zásobník teplej vody)
	CZ	Balíčky prostorového ohřivače (so/bez zásobník teplé vody)
51	IT	Portata nominale salamoia o acqua, scambiatore di calore esterno
	FR	Flux d'eau glycolée ou d'eau nominal, échangeur de chaleur extérieur
	DE	Nominale Sole- oder Wassermenge, Außenwärmetauscher
	BE	Geschatte brijn of waterstroomsnelheid, warmtewisselaar in de buitenlucht
	DK	Nominel saltvand eller vandmængde, udendørs varmeveksler
	SLO	Menovitý prietok solanky alebo vody, vonkajší výmenník tepla
	CZ	Jmenovitý průtok solanky nebo vody, venkovní výměník tepla

Service:



www.elco.net



ELCO GmbH
Hohenzollenstr. 31
D -72379 Hechingen